

DODATOK Č. 3

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 041/1.2 MP/2009

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Výstavba kanalizácie a ČOV obce Plešivec

KÓD ITMS:

24110110059

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Martin Húska, generálny riaditeľ sekcie environmentálnych
programov a projektov

na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo
6. júla 2012 č. 17/2012-1.6.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Plešivec
sídlo : Čsl. armády č.1, 049 11 Plešivec,
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Gabriel Gergely, starosta obce
IČO : 00328642
DIČ : 2020961547

banka : OTP Banka Slovensko,a.s.

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

zálohové platby: a)

0/5200

5200

(ďalej len „Prijímateľ“ a „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku* je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít projektu.
- 2.2. V *Zmluve o poskytnutí NFP č. 041/1.2 MP/2009* v znení neskorších dodatkov a rozhodnutí (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 2 Predmet a účel zmluvy mení bod 2.4. nasledovne:
- Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.12.2014.*
- 2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP*.
- 2.4. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

- 3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 16. OKT. 2013

Podpis:

Ing. Martin Húska
generálny riaditeľ sekcie
environmentálnych programov
a projektov

Za Prijímateľa v Plešivci, dňa: 28 -10- 2013

Podpis:

Gabriel Gergely
starosta obce

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Výstavba kanalizácie a ČOV obce Plešivec	
Kód ITMS	24110110059	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond a Štátny rozpočet	
Prioritná os	Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd	
Opatrenie	-	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Spracovanie (odpadová voda)	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Zber, čistenie a rozvod vody	100	Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Rožňava
Obec	Plešivec
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Vytvoriť sieť splaškovej kanalizácie v celej obci s vyústením do ČOV
Špecifický cieľ projektu 1	Vybudovať splaškovú kanalizáciu v obci
Špecifický cieľ projektu 2	Vybudovať ČOV

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	0,000	2009	8,146	2014
	Počet novovybudovaných/ zrekonštruovaných ČOV	ks	0,000	2009	1	2014
Dopad	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú kanalizačnú sieť	počet	0,000	2014	2480,000	2015
	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú / zrekonštruovanú ČOV	počet	0,000	2014	2480,000	2015

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	0,000	2009	8,146	2014
	Počet novovybudovaných/ zrekonštruovaných ČOV	ks	0,000	2009	1	2014
Dopad	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú kanalizačnú sieť	počet	0,000	2014	2480,000	2015
	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú / zrekonštruovanú ČOV	počet	0,000	2014	2480,000	2015

Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	0,000	2009	8,146	2014
	Počet novovybudovaných ČOV	kus	0,000	2009	1	2014

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Projektová dokumentácia	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	8,146
		Počet novovybudovaných / zrekonštruovaných ČOV	počet	1
2	Stavebné práce	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	8,146
		Počet novovybudovaných / zrekonštruovaných ČOV	počet	1
3	Verejné obstarávanie	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	8,146
		Počet novovybudovaných / zrekonštruovaných ČOV	počet	1
4	Stavebný dozor	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanalizačných prípojk)	km	8,146
		Počet novovybudovaných / zrekonštruovaných ČOV	počet	1

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Projektová dokumentácia	09/2008	11/2008
Stavebné práce	11/2009	12/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	11/2009	12/2014
Publicita a informovanosť	11/2009	12/2014

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
637003 Propagácia a reklama	800,00	0,00	800,00	
	800,00	0,00	800,00	Publicita a informovanosť
637004 Všeobecné služby	3 970,00	0,00	3 970,00	
	3 970,00	0,00	3 970,00	Publicita a informovanosť
637023 Kolkové známky	2 600,00	0,00	2 600,00	
	2 600,00	0,00	2 600,00	Riadenie projektu
711001 Nákup pozemkov	234 420,17	0,00	234 420,17	
	234 420,17	0,00	234 420,17	Stavebné práce
717001 Realizácia nových stavieb	4 191 758,19	0,00	4 191 758,19	
	4 183 988,19	0,00	4 183 988,19	Stavebné práce
	7 770,00	0,00	7 770,00	Stavebný dozor
716 Prípravná a projektová dokumentácia	73 323,29	0,00	73 323,29	
	73 323,29	0,00	73 323,29	Projektová dokumentácia

637005 Špeciálne služby	74 568,00	0,00	74 568,00	
	4728,00	0,00	4728,00	Verejné obstarávanie
	69 840,00	0,00	69 840,00	Riadenie projektu
CELKOVO	4 581 439,65	0,00	4 581 439,65	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
		73 323,29	0,00	73 323,29
1	Projektová dokumentácia	4 183 988,19	0,00	4 418 408,36
2	Stavebné práce	7 770,00	0,00	7 770,00
3	Stavebný dozor	4 728,00	0,00	4 728,00
4	Verejné obstarávanie			
Podporné aktivity		72 440,00	0,00	72 440,00
	Riadenie projektu	4 770,00	0,00	4 770,00
	Publicita a informovanosť		0,00	4 581 439,65
CELKOVO				